

Nordisk Sikkerhet AS
Tender title: "Turnkey supply of automated radiation portal monitor and personnel contamination monitor systems"
Project title: "Supply of monitoring and detection equipment for industrial site of Prydniprovsky chemical plant (PChP), Ukraine"

Specifications

Turnkey supply of automated radiation portal monitor and personnel contamination monitor systems

Contracting Authority: Nordisk Sikkerhet AS	
Recipient: State Enterprise "Barrier"	
Fenderer's name:	



Contents

BAC	CKGROUND	
1.	RADIATION PORTAL MONITOR SYSTEM	3
	1.1 VEHICAL RADIATION PORTAL MONITORS	3
	1.2 PEDESTRIAN RADIATION PORTAL MONITORS	5
	1.3 OPERATOR'S WORKPLACE EQUIPMENT AND SOFTWARE	7
2.	PERSONNEL CONTAMINATION MONITOR SYSTEM	
	2.1 PERSONNEL CONTAMINATION MONITORS	9
	2.2 OPERATOR'S WORKPLACE EQUIPMENT AND SOFTWARE	14
3.	VIDEO SURVEILLANCE SYSTEM	
4.	LOCAL AREA NETWORK AND NETWORK EQUIPMENT	19
5.	DOCUMENTATION	
6.	DELIVERY TERMS AND CONDITIONS	21
7.	TRAINING COURSE: OPERATION, MAINTENANCE AND REPAIR	21
8.	WARRANTY AND POST-WARRANTY SERVICES	22
9.	TIME SCHEDULE	23



BACKGROUND

The Tenderer shall fill in the Annex "Specifications" in the format given below. The Tenderer's proposed supplies should be manufactured and certified, if applicable, in accordance with the technical regulations and standards of Ukraine or EU/EEA countries. The complete table should be submitted to the Contracting Authority along with the required tender documents. On the front page of the Annex "Specifications", the Tenderer shall indicate its name. After the completion of this document, it should be signed and dated by the Tenderer-authorized person.

1. RADIATION PORTAL MONITOR SYSTEM

1.1 VEHICAL RADIATION PORTAL MONITORS

	The Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
Manufacturer	_	
Model	_	
Scope of supply	3 sets	
TEG	CHNICAL SPECIFICATIONS	
Number of pillars	2	
Detection channels	Gamma	
Gamma channel	Organic plastic scintillator	
Gamma-neutron discrimination	Required	
Energy range of detected gamma radiation	From 50 keV to 3 MeV or better	
Volume of plastic scintillation detector, no less than	100 liters in total	
Sensitivity to gamma radiation for Cs-137, no less than	10 cps/kBq or better	
Detection zone, no less than	Vertical: 3.0 m Horizontal: 3.5 m	
Natural gamma background suppression	Required	
False alarm rate	1 per 1000 passages	
Occupancy sensors	Required. Infra-red sensor or other type	
Tamper switch	Required	
Alarm indication	Audible and visual indication, both on the monitor pillar and at the operator's workplaces. [Ref. Annex A to these Specifications]	



	The Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
Dry (relay) contact output	Required. Control signal must be automatically generated to close the existing traffic booms, when a radioactive	
	source is detected by RPM.	
External connection to network	TCP/IP protocol. RPMs shall be linked to the LAN (Ethernet).	
Requirements to cable lines	Cable must be laid outside in a corrugated pipe at an approximate distance to the operator's workplace (server) of no more than 1000 m. [Ref. Annex A to these Specifications] Elements of structured cable system (cable communication lines, cross connect panels cable connectors, info-sockets and other components) shall be included in the scope of	
	this contract.	
RPM' data processing unit	RPM' data processing unit: - Collection and processing of information from the RPM's detection units; - Compensation of radiation background attenuation induced by the vehicle; - Visual and audible alarms when radioactive source is detected; - Issuance of control signals (relay contact) to existing traffic booms at the vehicle checkpoint; - Communication with the operator's workstations (server) via Ethernet interface; - Self-diagnosis of the RPM.	
Power supply	220 ±10% V / 50±5 Hz	
Offline work in the event of power supply interruption, no less than	2 hours for the whole system. UPS and AC voltage stabilizers are required.	
Regime of operation	24/7 continuous operation	-
Physical dimensions, length x width x height		
Weight, no more than	450 kg per one pillar	



	The Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
Service life, no less than	10 years	
Mean time between failures, no less than	4000 hours	
Protection against shocks from vehicles	Required. Metal pipe bollards, concrete bollards or other type are required to protect RPM from vehicle collisions	
Foundation	Required. Construction of appropriate concrete foundations for RPM, IP-camera pole and LED floodlight is required.	
Additional lighting	Required. Additional LED floodlight shall be installed in the detection zone within the scope of this contract.	
Envi	ronmental requirements	
Ambient temperatures	From -20 to +45 °C	
Relative humidity	Up to 95% at ambient temperature of 35°C and lower, without condensation of moisture	
Protection degree, no less than	IP 54 (dust protection, solid bodies protection, antisplash)	
CONSU	MABLES AND SPARE PARTS	
Spare parts and accessories for three (3) years of operation	Yes	
0	THER REQUIREMENTS	
Certification	Certification of RPMs in Ukraine and/or in EU/EEA countries in accordance with the Legislation in force	
Primary metrological verification	N/A	
Visibility of Norwegian financing	Any equipment delivered under the contract should be clearly identified and should have metallic plates or indelible labels containing the flag of Norway and the phrase "Provided with support from the Government of Norway" in the language of Recipient and in English.	

1.2 PEDESTRIAN RADIATION PORTAL MONITORS



	The Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
Manufacturer	_	
Model	_	
Scope of supply	3 sets	
TEC	CHNICAL SPECIFICATIONS	
Number of pillars	1 or 2 pillars	
Detection channel	Gamma	
Gamma channel	Organic plastic scintillator	
Gamma-neutron discrimination	Required	
Energy range of detected gamma	From 50 keV to 3 MeV	
radiation	or better	
Volume of plastic scintillation detector, no less than	2,5 liters in total	
Sensitivity to gamma radiation for Cs-137, no less than	2 cps/kBq or better	
Detection zone, no less than	Vertical: 0.8 m	
,	Horizontal: 2 m	
Natural gamma background suppression	Required	
False alarm rate	1 per 1000 passages	
Occupancy sensors	Required. Infra-red sensor or	
a companied control	other type	
Tamper switch	Required	
Alarm indication	Audible and visual indication,	
	both on the monitor pillar and	
	at the operator's workplaces.	
	[Ref. Annex A to these	
	Specifications]	
Remote alarm unit	To be installed outdoor, within	
	~ 10 meters away from RPM.	
	[Ref. Annex A to these	
	Specifications]	
Dry (relay) contact output	N/A	
External connection to network	TCP/IP protocol.	
	RPMs shall be linked to the	
DDM' data programit	LAN (Ethernet).	
RPM' data processing unit	RPM' data processing unit: - Collection and processing of	
	information from the RPM's	
	detection units;	
	- Compensation of radiation	
	background;	
	- Visual and audible alarms	
	when radioactive source is	
	detected;	



	The Contracting Authority's	Tenderer's Offer
	Requirements	Tenucier 5 oner
	- Communication with the	
	operator's workstations	
	(server) via Ethernet interface;	
	– Self-diagnosis of the RPM.	
Power supply	220 ±10% V / 50±5 Hz	
Offline work in the event of power	2 hours for the whole system.	
supply interruption, no less than	UPS and AC voltage stabilizers	
	are required.	
Regime of operation	24/7 continuous operation	
Physical dimensions,	_	
length x width x height		
Weight, no more than	150 kg per one pillar	
weight, no more than	130 kg per one pinar	
Service life, no less than	10 years	
Mean time between failures, no less	4000 hours	
than		
Envi	ronmental requirements	
Ambient temperatures	From 5 to+45 °C	
Relative humidity	Up to 75% at the ambient	
	temperature of 30 °C and	
	lower, without condensation	
	of moisture	
Protection degree, no less than	IP 54	
	(dust protection, solid bodies	
	protection, antisplash)	
CONSU	MABLES AND SPARE PARTS	
Spare parts and accessories for	Yes	
three (3) years of operation		
0'	THER REQUIREMENTS	
Certification	Certification of RPMs in	
	Ukraine and/or in EU/EEA	
	countries in accordance with	
	the Legislation in force	
Primary metrological verification	N/A	
Visibility of Norwegian financing	Any equipment delivered	
	under the contract should be	
	clearly identified and should	
	have metallic plates or	
	indelible labels containing the	
	<u> </u>	
Spare parts and accessories for three (3) years of operation O' Certification Primary metrological verification	Yes THER REQUIREMENTS Certification of RPMs in Ukraine and/or in EU/EEA countries in accordance with the Legislation in force N/A Any equipment delivered under the contract should be clearly identified and should have metallic plates or	

1.3 OPERATOR'S WORKPLACE EQUIPMENT AND SOFTWARE



	The Contracting Authority's	Tenderer's Offer
	Requirements	
Manufacturer	_	
Model	_	
Scope of supply	1. Operator's workstations	
1 11 3	(2 pcs),	
	2. Software,	
	3. Network equipment,	
	4. Elements of structured	
	cable system.	
TEC	HNICAL SPECIFICATIONS	
	orkplace. PC general specificat	ions
PC type	PC	
Processor	Quad Core i5 or equivalent	
RAM	≥ 8GB	
Hard disk volume	≥ 1TB	
Number of external connections:		
-Ethernet 100/1000 Mbit	≥ 2	
-USB 2.0 or higher	≥ 2	
Display	LCD monitor ≥ 22"	
Operating system	Windows 7 or higher	
Functions	Operator's workplace:	
	 Collection, storage and 	
	visualization of information	
	from the RPMs;	
	- Visual and audible alarms	
	when radioactive source is	
	detected;	
	- Registration of all detection	
	events and a database of these	
	events;	
	- Detection protocol creation	
	and periodic reports;	
	- Diagnosis of RPMs.	
	One of PCs to be supplied shall be used as a database server	
	for RPMs.	
Power supply	220 ±10% V / 50±5 Hz	
Off-line work in the event of power	2 hours for the whole system.	
supply interruption, no less than	UPS and AC voltage stabilizers	
supply interruption, no less than	are required.	
Regime of operation	24/7 continuous operation	
Service life, no less than	7 years	
	oftware requirements	
Multilevel access	At least 2 level access:	
	operator and administrator	
In normal (no alarm) state	- RPMs status;	
the operator must be able to	- UPSs status (if there is no	
monitor:	main power);	



	The Contracting Authority's	Tenderer's Offer
	Requirements	Tenderer Soner
Alarm window	- Displays count rate histogram of the alarm; - Displays gamma radiation background histogram;	
User's interface	In Ukrainian	
Database	Stores all collected data for at least 180 days	
Env	ironmental requirements	
Ambient temperatures	From 5 to+45 °C	
Relative humidity	Up to 75% at the ambient temperature of 30 °C and lower, without condensation of moisture	
Protection degree, no less than	IP20 for operator's workstations (server) (dust protection, solid bodies protection).	
CONSU	MABLES AND SPARE PARTS	
Spare parts and accessories for three (3) years of operation	Yes	
0	THER REQUIREMENTS	
Visibility of Norwegian financing	Any equipment delivered under the contract should be clearly identified and should have metallic plates or indelible labels containing the flag of Norway and the phrase "Provided with support from the Government of Norway" in Ukrainian and in English.	

2. PERSONNEL CONTAMINATION MONITOR SYSTEM

2.1 PERSONNEL CONTEMINATION MONITORS

	Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
Manufacturer	_	
Model	_	
Scope of supply	4 sets	
	TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Туре	Whole body surface	
	contamination monitor	
Detection channels	– Beta,	·



	– Alpha (alpha channel is to	
	be envisaged for the remote	
	detector).	
Detectors	The contamination monitor	
Detectors	shall be equipped with	
	stationary beta radiation	
	detectors to monitor the	
	following areas: - upper part of head,	
	- shoulders,	
	, and the second	
	palms,backs of hands,	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	- side surface of legs, - feet.	
	The contamination monitor	
	shall be additionally	
	equipped with the remote	
	detector(s) of alpha and beta	
	radiation (with	
	discrimination capability) to	
	monitor the following:	
	- small items and parts of	
	the body/clothes that	
	cannot be covered by the	
	stationary beta	
F	detectors.	
Functions	Detection, localization, and	
	evaluation of radiological	
	contamination of personnel:	
	- Control of personnel	
	passage;	
	- Measurement of flux	
	density/surface activity of	
	beta and alpha particles;	
	- Natural and intrinsic	
	background suppression; - Indication of measured	
	values on the display; - Audible and visual alarm	
	when thresholds are	
	exceeded;	
	- Adjustable thresholds for alarm;	
	- Displaying the location of	
	the contamination found,	
	depending on which	
	detector(s) is in the alarm	
	state; - Generation of control signal	
	_	
	to open the exit gate of the monitor when thresholds are	
	not exceeded;	



- Recording the	
measurements in the non-	
volatile memory;	
- Self-diagnostics;	
- Communication with the	
operator's workstations	
(server) via Ethernet	
interface.	
[Ref. Annex A to these	
Specifications]	



Equipment	The contamination monitor	
Equipment		
	shall be equipped with the	
	following:	
	- set of stationary beta	
	radiation detectors,	
	- remote detector(s)	
	(alpha-probe and beta-	
	probe/alternatively,	
	alphaβ probe),	
	- frame with one entrance	
	gate and one exit gate,	
	- data display and	
	processing unit,	
	- alarm units,	
	- set of cables.	
Entrance gate	The contamination monitor	
Intrance gate	shall be equipped with the	
	two gates:	
	_	
	- entrance gate (to be locked when the monitor	
	is occupied prior to	
	beginning of the	
	measurements),	
	- exit gate (to be unlocked	
	after the end of	
	measurements).	
Regime of operation	24/7 continuous operation	
Setup time of operating mode, no	10 min	
more than		
Measurement time, no more than	10 sec	
Troubur emient emie, no more eman		
Alarm indication	Visual and audible alarms	
	both on the monitor and at	
	the operator's workplaces.	
	Contaminated area(s) shall	
	be indicated.	
	[Ref. Annex A to these	
	Specifications]	
Additional remote alarm unit		
Additional remote alarm unit	To be installed outdoor, within	
	~ 10 meters away from the	
	monitor.	
	[Ref. Annex A to these	
	Specifications]	
Dry (relay) contact output	N/A	
External connection to network	TCP/IP protocol.	
	All the contamination	
	monitors shall be linked to the	
	LAN (Ethernet).	



Power supply	220 ±10% V / 50±5 Hz	
Offline work in the event of power supply interruption, no less than	2 hours for the whole system. UPS and AC voltage stabilizers are required.	
Physical dimensions, length x width x height	1000×1200x2650 mm	
Weight, no more than	400 kg	
Mean time between failures, no less than	10 000 hours	
Service life, no less than	10 years	
AI	PHA MEASUREMENTS	l
Energy range of detected alpha radiation	From 4,5 MeV to 5,6 MeV or better	
Measurement range of alpha flux density	part./(cm²min) or better	
Relative measurement error, no more than	±30%	
В	ETA MEASUREMENTS	
Energy range of detected beta radiation	From 150 keV to 2,5 MeV or better	
Measurement range of beta flux density	From 5 to 1·10 ⁴ part./(cm ² min) or better	
Relative measurement error, no more than	±30%	
ENVIRO	ONMENTAL REQUIREMENTS	
Ambient temperatures	From 5 to+45 °C	
Relative humidity	Up to 75% at the ambient temperature of 30 °C and lower, without condensation of moisture	
Protection degree, no less than	IP 20 or better - for alpha and beta radiation detectors. (dust protection, solid bodies protection).	
07	THER REQUIREMENTS	
Certification Primary metrological verification	Certification of the contamination monitor in Ukraine and/or in EU/EEA countries in accordance with the Legislation in force	
i i imai y meti ological verilication	103	_



Visibility of Norwegian financing	Any equipment delivered under the contract should be clearly identified and should have metallic plates or	
	indelible labels containing the flag of Norway and the phrase "Provided with support from	
	the Government of Norway" in the language of Recipient and in English.	

2.2 OPERATOR'S WORKPLACE EQUIPMENT AND SOFTWARE

	The Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
Manufacturer	_	
Model	_	
Scope of supply	 Operator's workstations pcs), Software, Network equipment, Elements of structured cable system 	
TE	CHNICAL SPECIFICATIONS	
Operator's w	vorkplace. PC general specificati	ions
PC type	PC	
Processor	Quad Core i5 or equivalent	
RAM	≥ 8GB	
Hard disk volume	≥ 1TB	
Number of external connections:		
- Ethernet 100/1000 Mbit	≥ 2	
- USB 2.0 or higher	≥ 2	
Display	LCD monitor ≥ 22"	
Operating system	Windows 7 or higher	
Functions	Operator's workplace: - Collection, storage and visualization of information from the contamination monitors; - Visual and audible alarms when radioactive contamination is detected; - Registration of all detection events and a database of these events; - Detection protocol creation and periodic reports;	



	The Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
	•	
	 Diagnosis of the contamination monitors. 	
	One of PCs to be supplied shall	
	be used as a database server	
	for the contamination	
	monitors.	
Power supply	220 ±10% V / 50±5 Hz	
Off-line work in the event of power	2 hours for the whole system.	
supply interruption, no less than	UPS and AC voltage stabilizers	
cupping moon up or on, no 1000 unum	are required.	
Regime of operation	24/7 continuous operation	
Service life, no less than	7 years	
	oftware requirements	
Multilevel access	At least 2 level access:	
	operator and administrator	
In normal (no alarm) state	- Status of contamination	
the operator must be able to monitor:	monitors;	
•	- UPSs status (if there is no	
	main power).	
Alarm window	- Visual and audible alarms	
	when thresholds are	
	exceeded.	
User's interface	In Ukrainian	
Database	Stores all collected data for at	
	least 180 days	
Envi	ronmental requirements	
Ambient temperatures	From 5 to+45 °C	
Relative humidity	Up to 75% at the ambient	
includive framiliarcy	temperature of 30 °C and	
	lower, without condensation	
	of moisture	
Protection degree, no less than	IP20 for operator's	
	workstations (server)	
	(dust protection, solid bodies	
	protection).	
CONSU	MABLES AND SPARE PARTS	
	Yes	
(3) years of operation		
0	THER REQUIREMENTS	
Visibility of Norwegian financing	Any equipment delivered	
	under the contract should be	
	clearly identified and should	
	have metallic plates or	
	indelible labels containing the	
	flag of Norway and the phrase	
	"Provided with support from	
	the Government of Norway"	
	in Ukrainian and in English.	



3. VIDEO SURVEILLANCE SYSTEM

	The Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
Manufacturer	_	
Model	_	
Scope of supply	1. IP video cameras (11 pcs), 2. Video recorder/server with monitor (1 pc), 3. Operator's workstation with monitor (1 pc), 4. Software, 5. Network equipment, 6. Elements of structured cable system. HNICAL SPECIFICATIONS	
TECI	HNICAL SPECIFICATIONS	
Video car	meras. General specifications	
Type of video camera	IP-video camera with IR-illuminator	
Functions	Image of alarm-causing objects; Detection of vehicles and people; 24/7 video and audio recording;	
Resolutions	- ≥ 4 megapixel, - ≥ 2688x1520 pixels at 20 fps, - ≥ 2560 x 1440 pixels at 25/30 fps or better characteristics	
Power supply	220 ±10% V / 50±5 Hz	
Off-line work in the event of power supply interruption, no less than	2 hours for the whole system. UPS and AC voltage stabilizers are required.	
Regime of operation	24/7 continuous operation	
Service life, no less than	7 years	
Envi	ronmental requirements	
Ambient temperatures	From -20 to +45 °C	
Relative humidity	Up to 95% at ambient temperature of 35°C and lower, without condensation of moisture	
Protection degree, no less than	IP 66 for IP-video cameras (dust tight and protected against powerful waterjets)	



	The Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
Video server/recorder. General specifications		
Type	Digital network recorder	
Processor	to be defined by the tenderer	
Operating system	to be defined by the tenderer	
RAM	to be defined by the tenderer	
Hard drives number, type, and volume	to be defined by the tenderer	
Hot swappable drive	Yes	
Number of video and audio channels:	≥16	
Number of external connections:		
- HDMI	≥ 2	
- Ethernet 100/1000 Mbit	≥ 2	
- USB 2.0 or higher	≥ 2	
- eSATA	≥ 1	
- audio output	≥ 1	
Display	- LCD monitor ≥32", 4K - Displaying video from 11 associated IP-video cameras real-time and in the past.	
Functions	- Connecting 11 IP-video cameras; - Collection (24/7), storage and visualization of data from the associated IP-video cameras (audio and video); - Signal transmission via LAN (Ethernet) to monitor the situation at the checkpoints in real-time; - Data backup copying and archiving.	
Multilevel access	At least 2 level access: operator and administrator	
Database	Stores all collected data including 24/7 video and audio recording from 11 video cameras with resolution of at least 2560 x 1440 pixels for at least 7 days.	
Power supply	220 ±10% V / 50±5 Hz	
Off-line work in the event of power supply interruption, no less than	2 hours for the whole system. UPS and AC voltage stabilizers are required.	
Regime of operation	24/7 continuous operation	
Service life, no less than	7 years	
	rkplace. PC general specificati	ions



	The Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
PC type	PC	
Processor	Quad Core i5 or equivalent	
RAM	≥ 8GB	
Hard disk volume	≥ 1TB	
Number of external connections:		
- Ethernet 100/1000 Mbit	≥ 2	
- USB 2.0 or higher	≥ 2	
Display	- LCD monitor ≥32", 4K	
Display	- Displaying real-time video	
	from 11 associated cameras.	
Operating system	Windows 7 or higher	
Functions	Operator's workplace:	
	- Receiving data from video	
	recorder/server to monitor	
	the situation at the	
	checkpoints in the real time	
	and in the past	
Power supply	220 ±10% V / 50±5 Hz	
Off line work in the event of never	2 hours for the whole gystem	
Off-line work in the event of power	2 hours for the whole system.	
supply interruption, no less than	UPS and AC voltage stabilizers	
Danisa of an anti-	are required.	
Regime of operation	24/7 continuous operation	
Service life, no less than	7 years	
Envi	ronmental requirements	
Ambient temperatures	From +5 to+45 °C	
Relative humidity	Up to 75% at the ambient	
	temperature of 30 °C and	
	lower, without condensation	
	of moisture	
Protection degree, no less than	IP20 for operator's	
	workstation, video	
	recorder/server and other	
	equipment (dust protection,	
	solid bodies protection).	
CONSU	MABLES AND SPARE PARTS	
Spare parts and accessories for three	Yes	
(3) years of operation		
0'	THER REQUIREMENTS	
Visibility of Norwegian financing	Any equipment delivered	
	under the contract should be	
	clearly identified and should	
	have metallic plates or	
	indelible labels containing the	
	flag of Norway and the phrase	
	"Provided with support from	
	the Government of Norway"	



The Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
in the language of Recipient and in English.	

4. LOCAL AREA NETWORK AND NETWORK EQUIPMENT

	The Contracting Authority's	Tenderer's Offer
	Requirements	
Manufacturer	_	
Model	_	
Scope of supply	Network equipment, Elements of structured	
	cable system.	
	Local Area Network (LAN)	
Network type	Ethernet network based on	
l l	the fiber optic line with a	
	transmission rate of ≥1Gbps.	
	Systems of radiation portal	
	monitors, personnel	
	contamination monitors and	
	video surveillance shall use	
	one common high-	
	speed optical-fiber cable line	
	for data networking.	
	[Ref. Annex A to these	
	Specifications]	
Network equipment	Network switches, routers,	
	multiplexors, and other	
	network equipment, as	
	necessary. Lightning	
	protection for all network	
	equipment is required.	
Scope of supply	The scope of the contract	
	includes the design and	
	establishment of cable	
	network:	
	- for the system of RPMs,	
	- for the system of personnel	
	contamination monitors,	
	- for the system of video	
	surveillance.	
	Flamanta - 6	
	Elements of structured cable	
	system (cable communication	
	lines, cross connect panels,	
	cable connectors, info-sockets	
	and other components),	
	fasteners and cable protective	



	The Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer	
	elements (for indoor and		
	outdoor use), and relevant		
	network equipment shall be		
	delivered under this contract.		
Power supply	220 ±10% V / 50±5 Hz		
Off-line work in the event of power	2 hours for the whole system.		
supply interruption, no less than	UPS and AC voltage stabilizers		
	are required.		
Regime of operation	24/7 continuous operation		
Service life, no less than	7 years		
CONSU	MABLES AND SPARE PARTS		
Spare parts and accessories for	Yes		
three (3) years of operation			
OTHER REQUIREMENTS			
Visibility of Norwegian financing	Visibility of Norwegian	Visibility of Norwegian	
	financing	financing	

5. DOCUMENTATION

	Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
	DOCUMENTATION	
Terms of reference (TOR) for systems and software to be developed	In Ukrainian and English	
Design documentation for cable installation, including the following documents: -Chart of external points connection, -Cable log, -Mounting drawings, -Power supply drawings, etc.	In Ukrainian	
Passports for technical means	In Ukrainian	
Operator's manual for technical means, including procedure for periodical checks	In Ukrainian	
Operator's manual for application software, including installation guide	In Ukrainian	
Documents attesting certification of equipment	In Ukrainian and/or English	
Certificate of primary metrological verification (for personnel contamination monitors)	In Ukrainian	
Programme and procedure of factory tests	In Ukrainian and English	_
Programme and procedure of site acceptance tests	In Ukrainian and English	_
Training documentation	In Ukrainian	



Transportation documentation	In Ukrainian and English	

6. DELIVERY TERMS AND CONDITIONS

	Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
DELIVE	RY TERMS AND CONDITIONS	
Terms of delivery	DDP, Incoterms 2010	
Place of delivery and installation	STE "Barrier". Anoshkina	
	Avenue 179B, Kamianske,	
	Ukraine	
Unloading at the place of delivery	By Contractor	
Delivery Time	≤ 250 calendar days after the	
	date of contract signature	
PRESERVATION AND PACKAGING		
Packaging	Protection for transportation,	
	handling and reliable storage	
	without re-preservation	
	within 1 year upon delivery.	

7. TRAINING COURSE: OPERATION, MAINTENANCE AND REPAIR

	Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
	TRAINING	
	TRAINING COURSE	
Place of training (training room to be provided by the Recipient)	STE "Barrier". Anoshkina Avenue 179B, Kamianske, Ukraine	
Duration of training course	4 days	
Language of training course	In Ukrainian	
Number of trainees, up to	15 persons	
Themes to be covered	- Nature of ionizing radiation, - Interaction of ionizing radiation with matter, - Radioactive sources and nuclear materials to be detected using the radiation portal monitors, - Radiological contamination to be detected using the personnel contamination monitor, - Operating principles of operation,	



	 Detailed analysis of algorithms and features of operation, Use of equipment, Setting-up procedures, Procedures of periodical 	
	checks, - Maintenance,	
	- Minor repairs,	
	- Specialized software:	
	installation and operation.	
Theoretical part duration, no less than	2 days	
Practical part duration, no less than	2 days	
Instructional video	Optional	
Verification	Test, written form	
TRAININ	G COURSE DOCUMENTATION	
One certificate per trainee	In Ukrainian and/or English	
List of materials to provide per trainee	Set of training materials;User's documentation;Training materials on oneUSB drive.	
Training materials language	In Ukrainian	
Results of test after training should be delivered to the Contracting Authority and the Recipient	Yes	

8. WARRANTY AND POST-WARRANTY SERVICES

	Contracting Authority's Requirements	Tenderer's Offer
WARRANTY	AND POST-WARRANTY SERVIO	CES
Duration of warranty period	≥ 24 months	
Place of warranty repairs and maintenance	Ukraine	
Presence of official representative of the manufacturer or authorised service centre in Ukraine	Yes	
Technical support during warranty and post-warranty period	- Technical support by email or telephone n Ukrainian /English to solve any technical problems (software	



	failure, anomalous behaviour, minor improvements concerning process, functional capabilities of data processing, etc.) and rectify any system-disabled state, - free-of-charge troubleshooting of software failure at the Recipient's site during the warranty period, - Consultancy support in relation to the metrological verification by email or telephone in Ukrainian/English.	
After-sales service	Compulsory after-sales service to be provided under a separate agreement with the Recipient shall include the following: - Maintenance and post warranty repair of the equipment on the territory of the Recipient; - Rapid provision of spare parts and consumables.	

9. TIME SCHEDULE

	Action	Period of completion	Tenderer's Offer
1	Submission of documents: - Terms of reference (TOR) for systems and software to be developed.	Within 60 calendar days after the signing of Contract	
2	Submission of documents: - Design documentation for cables installation.	Within 120 calendar days after the signing of Contract	
3	Submission of documents: - Passports for technical means, - Operator's manual for technical means, including procedure for periodical checks, - Documents attesting certification of equipment, - Certificate of primary metrological verification	2 weeks before the scheduled shipment and supplied with equipment	



	 (for personnel contamination monitor), Operator's manual for application software, including installation guide, Software licenses, Transportation documentation. 		
4	Submission of documents:	3 weeks before the	
	Training programme,Training course documentation.	scheduled training	
5	Submission of documents: - Programme and procedure of factory acceptance tests; - Programme and procedure of site acceptance tests.	3 weeks before the scheduled factory/on-site acceptance tests	
6	Delivery	Within 250 calendar days after the signing of Contract	
7	Turn-key installation and commissioning (including construction of concrete foundations, arrangement of cable lines, mounting, staring-up and adjustment of equipment, site-acceptance tests, etc.)	Within 270 calendar days after the signing of Contract	
8	Training of personnel	Within 290* calendar days after the signing of Contract	

Note: *) The personnel training must be carried out not later than 20* calendar days after the installation and startup of equipment. The actual dates of training shall be confirmed by the Recipient and Contracting Authority no later than 10 days before the training course.

Authorized person on behalf of the Tenderer:

Name:	
Title:	
Signature:	
Date:	